

前濱及海床 (填海工程) 條例 (第 127 章)

(根據第 5 條發出的公告)

擬建於新界屯門龍鼓灘發電廠的輔助海水泵房

現公布政府建議進行下面附表所描述的工程，並已擬備圖則，劃定及描述該項擬議工程和因而將受影響的前濱及海床。公眾人士可於地政總署網頁 ([www.landsd.gov.hk](http://www.landsd.gov.hk)) 政府公告一欄內免費查閱該圖則。該圖則亦存放於香港北角渣華道 333 號北角政府合署 23 樓地政總署測繪處及新界屯門屯喜路 1 號屯門政府合署 2 樓屯門民政事務處諮詢服務中心，供公眾人士在下列時間免費查閱：

地政總署測繪處

星期一至星期五 上午 8 時 45 分至下午 5 時 30 分  
星期六、星期日及公眾假期 休息

屯門民政事務處

星期一至星期五 上午 9 時至下午 7 時  
星期六、星期日及公眾假期 休息

北角政府合署地政總署測繪處同時接受訂購上述圖則。

如欲進一步查詢擬議工程的詳情，請與屯門地政處聯絡，地址為新界屯門屯喜路 1 號屯門政府合署 6 樓 (電話號碼：2451 1176)。

任何人如認為他擁有在該前濱及海床或其上的權益、權利或地役權，可在本公告的日期起計兩個月的期限屆滿前，向地政總署署長交付書面通知，反對該項擬議工程。地政總署署長的地址為香港北角渣華道 333 號北角政府合署 20 樓。反對通知書須描述反對人的權益、權利或地役權，以及他聲稱他會受到影響的方式。

附表

受影響的前濱及海床

位於屯門龍鼓灘發電廠的海岸約 2 853.5 平方米的前濱及海床，範圍在第 TMM3443b 號圖則上以紅邊線劃定及標明。圖則現存放於土地註冊處。

工程說明及擬議工程對有關前濱及海床的影響

建造一條闊約 13.5 米及長約 27 米的箱形海水吸水口，從龍鼓灘發電廠的現有海堤往外延伸。現有海堤將暫時移除，待工程完成後修復至原來狀況。箱形海水吸水口對開約 50 米乘 50 米的海床將挖深至現有水平以下約 1 米，以便利抽取海水。

下一頁的圖則示明受影響的前濱及海床範圍。該圖則只作識別用，較詳細的資料見上述第 TMM3443b 號圖則。

2013 年 1 月 18 日

地政總署副署長 (專業事務) 苗力思



URMSTON ROAD 龍鼓水道

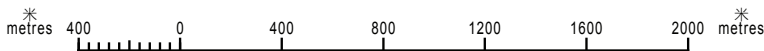
受影響範圍  
AFFECTED AREA

爛角咀  
Black Point  
(Lan Kok Tsui)

電力廠  
Power Station

YUNG LONG ROAD  
龍鼓上灘

龍鼓上灘  
Lung Kwu  
Sheung Tan



前濱及海床(填海工程)條例(第127章)  
擬建於新界屯門龍鼓灘發電廠的輔助海水泵房  
FORESHORE AND SEA-BED (RECLAMATIONS) ORDINANCE (CHAPTER 127)  
PROPOSED SUPPLEMENTARY SEAWATER PUMPING STATION  
AT BLACK POINT POWER STATION, TUEN MUN, NEW TERRITORIES



受影響的前濱及海床範圍  
Foreshore and sea-bed affected

( 只作識別位置用，欲知較詳細資料，請參閱圖則第TMM3443b號 )  
( For location reference only. Refer to Plan No. TMM3443b for details )